



Le premier Adam

Grandeur et décadence de l'Homme

La lecture midrashique offre toujours des interprétations étonnantes comme celle concernant la taille d'Adam, avant et après la faute. Bien entendu, il ne s'agit pas de taille physique mais de grandeur morale.

Adam et Eve, Chagall

תלמוד בבלי מסכת חגיגה דף יב עמוד א

אמר רב יהודה אמר רב: אדם הראשון - מסוף העולם ועד סופו היה, שנאמר למן היום אשר ברא אלהים אדם על הארץ ולמקצה השמים ועד קצה השמים. כיון שסרח - הניח הקדוש ברוך הוא ידו עליו ומיעטו, שנאמר ותשת עלי כפכה.

Talmud de Babylone traité Haguiga 12 a

Rabbi Yéhouda enseigne au nom de Rav : le premier homme mesurait d'un bout du monde à l'autre, comme il est dit : « depuis le jour où l'Eternel créa l'homme sur la terre depuis les extrémités des cieux jusqu'aux extrémités des cieux ». Lorsque l'homme se dégrada, le Saint, béni soit-Il, posa Sa main sur lui et le diminua, comme il est dit : « Tu plaças sur moi Ta main ».

רש"י דברים פרק ד

ולמקצה השמים - וגם שאל לכל הברואים אשר מקצה אל קצה זהו פשוטו. ומדרשו מלמד על קומתו של אדם שהיתה מן הארץ עד השמים והוא השיעור עצמו אשר מקצה אל קצה:

Rachi Deutéronome chapitre 4

Aux extrémités de la terre: interroge toutes les créatures qui se trouvent d'une extrémité des cieux à l'autre extrémité (pour savoir s'il y eut une révélation divine comme celle du Sinaï), tel est le sens littéral. Et le midrash interprète (ce verset) au sujet de la taille du premier homme, à savoir qu'il mesurait d'une extrémité à l'autre.